

週一嗎哪 午間查經分享祈禱會

2018-12-03
By Rick Box

彼得原理的陷阱

多年以前，勞倫斯·彼得博士的書「彼得原理」(註 1)引起了商界的注意。這本書集中火力討論了提升領導力的共同陷阱：如果我們不停地推崇業績高的人，最後會讓他們變成無能。換句話說，在某一方面取得成功不能保證承擔更大權力和責任時也會成功。

雖然彼得博士的書已經出版了 40 多年，但「彼得原理」在今天仍然適用，一味追求業績高對個人和僱用他們的組織都不利。

「哈佛商業評論」的研究人員艾倫·本森 (Alan Benson) 和凱莉·孫(Kelly Shue)研究銷售人員晉升到銷售管理職位時的表現，來測試這一理論。他們發現業績很高的銷售人員往往不是好的管理者，這肯定了彼得原理。當升遷時，這些人接受這個職位來獲得額外的獎勵。他們很驕傲自己得到了一個新職位，渴望得到相關的地位或權威，而非謙卑誠實地考慮繼續精進他們的技能，或評估這個角色是否適合他們。他們也沒有意識到自己原來是「方形釘子」有可能難以適應新的「圓孔」，這會導致不必要的失敗。

本文版權為正直資源中心 (Integrity Resource Center, Inc.) 所有。本文獲得授權改編自「瑞克·博克思的正直時刻 *Integrity Moments with Rich Boxx*」。這系列的文章是以一個基督徒的觀點評論職場的正直議題。全文翻譯出自台灣總會。

由香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd) 逢週一發放

地址：香港九龍彌敦道 580G-K 號彌敦中心 9 樓 905 室 Tel: (852) 2805-1923 Fax: (852) 3747-6218

Email: enquiry@cbmc.org.hk Web: www.cbmc.org.hk

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格 <http://www.cbmc.org.hk/images/download/online-offer.pdf>

週一嗎哪

午間查經分享祈禱會

例如，具有說服力和人際交往能力的人在銷售方面表現優異，但他們可能缺乏領導或管理必要的技能，可以有效應對管理和指導他人的挑戰。這種升遷可能會變成一種懲罰而不是獎勵。

將業績很好的銷售員轉換到非常不同的職位，在幾個層面都會造成很大的影響。對於一家公司來說，理想情況下，每個人應該都能在發揮專長和有發展的位置上，但不包括職位超過他們能力的人。

在體壇，不是所有出色的運動員都適合成為經理、教練或高階主管。同樣的，把某些人提升到需要不同技能和天賦的角色可能會讓他和周遭的人都感到沮喪。這些人可能在他們目前的職位上找到很大的快樂和滿足感，但若是在不適合自己的職位上就會造成悲劇。同時，他們下屬的生產力也可能受到扼殺。

聖經告訴我們要如何避免這種困境：

尋求智慧，辨別如何最好、最大地利用人的才幹和能力。有效率的領導者會去了解為他們工作的人，包括他們的技能、興趣、目標和限制。並且在升遷時考慮以上所有因素才做決定。「你要詳細知道你羊群的景況，留心料理你的牛群；因為資財不能永有，冠冕豈能存到萬代？」（箴言 27 章 23 節）。

不要讓驕傲或野心誤導你的職涯。的確，卓越應該得到認可和獎勵。「你看見辦事殷勤的人嗎？他必站在君王面前，必不站在下賤人面前」（箴言 22 章 29 節）。然

本文版權為正直資源中心（Integrity Resource Center, Inc.）所有。本文獲得授權改編自「瑞克·博克思的正直時刻 *Integrity Moments with Rich Boxx*」。這系列的文章是以一個基督徒的觀點評論職場的正直議題。全文翻譯出自台灣總會。

由香港工商基督徒協會（CBMC Hong Kong Ltd）逢週一發放

地址：香港九龍彌敦道 580G-K 號彌敦中心 9 樓 905 室 Tel: (852) 2805-1923 Fax: (852) 3747-6218

Email: enquiry@cbmc.org.hk Web: www.cbmc.org.hk

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格 <http://www.cbmc.org.hk/images/download/online-offer.pdf>

週一嗎哪

午間查經分享祈禱會

而，野心和對認同的慾望可能對決定職涯造成不良的影響。[箴言 29 章 23 節教導我們：「人的高傲必使他卑下；心裏謙遜的，必得尊榮。」](#)

如果你希望自己的工作得到尊榮，請專注在你最擅長的事，並且要求您的公司適當地獎勵你的成功。

註 1:《彼得原理》（英語：Peter Principle）是管理學家勞倫斯·彼得在 1969 年出版的一本同名書，裡面提出的「彼得原理」是指：在組織或企業的等級制度中，人會因其某種特質或特殊技能，令他在被擢升到不能勝任的職位，相反變成組織的障礙物（冗員）及負資產[1]。《彼得原理》解釋了人力資源中的級際競爭，原理中帶有黑色幽默，但是也是很現實的。

(資料來源:維基百科 <https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%BD%BC%E5%BE%97%E5%8E%9F%E7%90%86>)

© 2018 非傳統商業網路(前身為純全資源中心)。節錄自和 Rick Boxx 的純全時刻，這本刊物主要是從基督徒的角度來探討職場上正直這個主題。如果希望知道更多關於這個事工或是想訂閱每日純全時刻，請上這個網站: www.unconventionalbusiness.org. Rick Boxx 最新出版的書提供用五個關鍵的神的方法來建立企業。

分享討論

第一、當你聽到「彼得原理」的時候，會先想到甚麼？

第二、在工作的職場上你曾聽說過「彼得原理」嗎？它曾經影響你或你的工作夥伴嗎？解釋你的答案。

本文版權為正直資源中心（Integrity Resource Center, Inc.）所有。本文獲得授權改編自「瑞克·博克思的正直時刻 Integrity Moments with Rich Boxx」。這系列的文章是以一個基督徒的觀點評論職場的正直議題。全文翻譯出自台灣總會。

由香港工商基督徒協會（CBMC Hong Kong Ltd）逢週一發放

地址：香港九龍彌敦道 580G-K 號彌敦中心 9 樓 905 室 Tel: (852) 2805-1923 Fax: (852) 3747-6218

Email: enquiry@cbmc.org.hk Web: www.cbmc.org.hk

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格 <http://www.cbmc.org.hk/images/download/online-offer.pdf>

週一嗎哪

午間查經分享祈禱會

第三、你覺得把人推向無能，或者比較委婉地說是超過他們的能力的結果是甚麼？。

第四、一個優秀的領導者如何能夠辨別出公司中業績高的人應該獲得升遷，或者他們因為現在工作得到認可和獎勵但是應該待在同樣的職位？同樣的，身為業績很好的員工，自己要如何分辨自己在目前的工作中做得很好的時候，誠實地評估自己是否應該接受升遷？

如想要閱讀更多關於這個主題的經文，請參考以下內容。

箴言 11:12

11:12 驕傲來，羞恥也來；謙遜人卻有智慧。

箴言 12:9

12:9 被人輕賤，卻有僕人，強如自尊，缺少食物。

箴言 15 章 33 節

15:33 敬畏耶和華是智慧的訓誨；尊榮以前，必有謙卑。

箴言 16 章 18 節

16:18 驕傲在敗壞以先；狂心在跌倒之前。

本文版權為正直資源中心 (Integrity Resource Center, Inc.) 所有。本文獲得授權改編自「瑞克·博克思的正直時刻 *Integrity Moments with Rich Boxx*」。這系列的文章是以一個基督徒的觀點評論職場的正直議題。全文翻譯出自台灣總會。

由香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd) 逢週一發放

地址：香港九龍彌敦道 580G-K 號彌敦中心 9 樓 905 室 Tel: (852) 2805-1923 Fax: (852) 3747-6218

Email: enquiry@cbmc.org.hk Web: www.cbmc.org.hk

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格 <http://www.cbmc.org.hk/images/download/online-offer.pdf>

週一嗎哪

午間查經分享祈禱會

羅馬書 12 章 3-8 節

12:3 我憑著所賜我的恩對你們各人說：不要看自己過於所當看的；要照著 神所分給各人信心的大小，看得合乎中道。

12:4 正如我們一個身上有好些肢體，肢體也不都是一樣的用處。

12:5 我們這許多人，在基督裏成為一身，互相聯絡作肢體，也是如此。

12:6 按我們所得的恩賜，各有不同。或說預言，就當照著信心的程度說預言；

12:7 或作執事，就當專一執事；或作教導的，就當專一教導；

12:8 或作勸化的，就當專一勸化；施捨的，就當誠實；治理的，就當殷勤；憐憫人的，就當甘心。

哥林多前書 12:12-26

12:12 就如身子是一個，卻有許多肢體；而且肢體雖多，仍是一個身子；基督也是這樣。

12:13 我們不拘是猶太人，是希臘人，是為奴的，是自主的，都從一位聖靈受洗，成了一個身體，飲於一位聖靈。

12:14 身子原不是一個肢體，乃是許多肢體。

12:15 設若腳說：「我不是手，所以不屬乎身子，」它不能因此就不屬乎身子。

12:16 設若耳說：「我不是眼，所以不屬乎身子，」它不能因此就不屬乎身子。

12:17 若全身是眼，從哪裏聽聲呢？若全身是耳，從哪裏聞味呢？

12:18 但如今， 神隨自己的意思把肢體俱各安排在身上了。

12:19 若都是一個肢體，身子在哪裏呢？

12:20 但如今肢體是多的，身子卻是一個。

12:21 眼不能對手說：「我用不著你。」頭也不能對腳說：「我用不著你。」

12:22 不但如此，身上肢體人以為軟弱的，更是不可少的。

12:23 身上肢體，我們看為不體面的，越發給它加上體面；不俊美的，越發得著俊美。

12:24 我們俊美的肢體，自然用不著裝飾；但 神配搭這身子，把加倍的體面給那有缺欠的肢體，

12:25 免得身上分門別類，總要肢體彼此相顧。

12:26 若一個肢體受苦，所有的肢體就一同受苦；若一個肢體得榮耀，所有的肢體就一同快樂。

本文版權為正直資源中心 (Integrity Resource Center, Inc.) 所有。本文獲得授權改編自「瑞克·博克思的正直時刻 *Integrity Moments with Rich Boxx*」。這系列的文章是以一個基督徒的觀點評論職場的正直議題。全文翻譯出自台灣總會。

由香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd) 逢週一發放

地址：香港九龍彌敦道 580G-K 號彌敦中心 9 樓 905 室 Tel: (852) 2805-1923 Fax: (852) 3747-6218

Email: enquiry@cbmc.org.hk Web: www.cbmc.org.hk

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格 <http://www.cbmc.org.hk/images/download/online-offer.pdf>
